

绝密★启封并使用完毕前

2014 年同等学力人员申请硕士学位  
外国语水平全国统一考试

日语试卷一



考生填写：

姓 名	
考 号	

考生须知

1. 本考试分试卷一和试卷二两部分。试卷一满分 75 分，考试时间为 100 分钟，9:00 开始，10:40 结束；试卷二满分 25 分，考试时间为 50 分钟，10:40 开始，11:30 结束。
2. 请考生务必将本人姓名和考号填写在本页方框内。
3. 请将试卷一答案用 2B 铅笔填涂在试卷一答题卡上，答在试卷上的无效。
4. 在答题卡上正确的填涂方法为：在代表答案的字母上划线，如：[A] ~~B~~ [C] [D]。
5. 监考员宣布试卷一考试结束后，请停止答试卷一，将试卷一和试卷一答题卡反扣在自己的桌面上，继续做试卷二。监考员将到座位上收取试卷一和试卷一答题卡。
6. 监考员收卷过程中，考生须配合监考员验收，并请监考员在准考证上签字（作为考生交卷的凭据），否则，若发生答卷遗失，责任由考生自负。

## 一、会話能力

次の会話を完成しなさい。A、B、C、Dから正しいものを一つ選んで、解答カードに書きなさい。(1.5点×10=15点)

1. 「教室に入ってから日本語で話してください。」

「はい、\_\_\_\_\_。」

- A. しりました  
B. わかりました  
C. そうです  
D. おねがいします

2. 「じゃあ、明日四時に新宿駅だね。」

「部長、昨日は三時って\_\_\_\_\_。」

- A. いったよ  
B. おいになりましたよ  
C. おっしゃいましたよ  
D. もうしましたよ

3. 課長: 「じゃあ、これから昼御飯を食べに行ってくるからね。」

田中: 「そうですか。\_\_\_\_\_。」

- A. おかえりなさい  
B. おかえりなさいませ  
C. ってきます  
D. 行ってらっしゃいませ

4. 「こちらにいる間、いろいろお世話になりました。」

「\_\_\_\_\_。いろいろ手伝っていただきました。」

- A. いえいえ、こちらこそ  
B. はいはい、こちらこそ  
C. いえいえ、そちらこそ  
D. はいはい、そちらこそ

5. 「王先生、どうぞお上がりください。」

「では、\_\_\_\_\_。」

- A. すこしだけお世話になります  
B. そろそろ出かけましょう  
C. ちょっとだけお邪魔いたします  
D. そろそろ失礼いたします

6. 「今日はごちそうになり、ありがとうございます。」

「いいえ、\_\_\_\_\_、本当に失礼しました。」

- A. 何の役も立たず  
B. 何の話もできず  
C. 何の我慢もできず  
D. 何のお構いもできず

7. 「休みは日曜日しかありません。」

「\_\_\_\_\_。」

- A. 大変ですね  
B. 助かりますね  
C. 沢山ですね  
D. 大切ですね

8. 「あの、入学手続きのことですが。」

「今、担当の者を呼びますので、ここで\_\_\_\_\_。」

- A. お待ちしてください  
B. 待たせてください  
C. 待たされてください  
D. お待ちになってください

9. 「あ、電車が来ましたよ。でも、人が大勢乗っていますね。」

「そうですね。\_\_\_\_\_。」

- A. どちらですか  
B. どうでしょうか  
C. どうですか  
D. どうなりますか

10. 先生：「学生証を机の上に出して。君、学生証は？」

学生：「あ、すみません。\_\_\_\_\_。」

- A. 困ってしまいました      B. 捨ててしまいました  
C. 忘れてしまいました      D. 覚えてしまいました

## 二、語彙と文法

(一) 次の文の下線をつけた言葉はどのように読むか。その読み方を A、B、C、D から一つ選んで、解答カードに書きなさい。(0.5 点×10=5 点)

11. 向こうの岸に桜が満開している。

- A. あん      B. がん      C. さし      D. みずべ

12. 水道管が凍る。

- A. こごえる      B. こおる      C. ひねる      D. ひえる

13. 明日裁判の結果が出るだろう。

- A. さいばん      B. せいばん      C. さいばん      D. せいばん

14. この道は狭い。

- A. ほそい      B. あさい      C. うすい      D. せまい

15. ご飯を炊く。

- A. あく      B. たく      C. さく      D. なく

16. 頑張れと一生懸命叫んだ。

- A. さけんだ      B. ころんだ      C. およんだ      D. まなんだ

17. 和やかな雰囲気が漂っている。

- A. すこやか      B. さわやか      C. なごやか      D. すみやか

18. 今年の暑さが厳しい。

- A. わびしい      B. きびしい      C. なつかしい      D. にくらしい

19. 子どもをむやみに叱るのはよくない。

- A. ひたる      B. ひかる      C. はしる      D. しかる

20. 引力の作用でリングが地面に落ちた。

- A. さつよう      B. さっよう      C. さよう      D. さくよう

(二) 次の文の下線をつけた言葉はどのような漢字を書くか。その漢字を A、B、C、D から一つ選んで、解答カードに書きなさい。(0.5 点×10=5 点)

21. 二人は校門でぐうぜん出会いました。

- A. 突然      B. 偶然      C. 雑然      D. 俄然

22. こいが泳いでいる。

- A. 鯛      B. 鮪      C. 鯉      D. 鯰

23. 危険がせまってきた。

- A. 迫って      B. 寄って      C. 至って      D. 到って

24. 汗をふいた。

- A. 拭いた      B. 咲いた      C. 搔いた      D. 吹いた
25. ひやくを遂げる。  
A. 日躍      B. 非役      C. 秘薬      D. 飛躍
26. ねだんは高いね。  
A. 価値      B. 値段      C. 値打      D. 価格
27. 顔はまっさおになった。  
A. 真黒      B. 真白      C. 真青      D. 真赤
28. 故郷がこいしい。  
A. 寂しい      B. 親しい      C. 嬉しい      D. 恋しい
29. 部屋の中がくらい。  
A. 黒い      B. 暗い      C. 明い      D. 汚い
30. 応募作品をしんさする。  
A. 審議      B. 審査      C. 審査      D. 審察

(三) 次の文の \_\_\_\_\_ の部分に入れるのに最も適当な言葉を A、B、C、D から一つ選んで、解答カードに書きなさい。(1点×10=10点)

31. これはわたしたち \_\_\_\_\_ 考え出した案です。  
A. に      B. で      C. を      D. まで
32. 人に退屈を \_\_\_\_\_ 舞台だった。  
A. 感じたい      B. 感じえない      C. 感じさせない      D. 感じさせられない
33. 彼女は笑った。その表情は幸福感 \_\_\_\_\_ 満ちていた。  
A. で      B. を      C. へ      D. に
34. 私は宴会には一切出席 \_\_\_\_\_ 。  
A. しないことになっている      B. しないことにしている  
C. しなかったことになる      D. しなかったことにする
35. どんなに教えても、本人に \_\_\_\_\_ 気がなければ無駄である。  
A. 覚えまいとする      B. 覚えようと  
C. 覚えようとする      D. 覚えようにもない
36. 大学での専攻は就職の \_\_\_\_\_ もない哲学科だった。  
A. できそう      B. できたそう      C. できるそう      D. できなさそう
37. 始めの部分にもう少し \_\_\_\_\_、もっと読みやすくなると思います。  
A. 手に入れば      B. 手にすれば      C. 手を加えれば      D. 手を出せば
38. 話しながらお皿を \_\_\_\_\_、一枚壊してしまった。  
A. 洗えば      B. 洗ったら      C. 洗っても      D. 洗うなら
39. 二十年前、子供がコンピューターを使う \_\_\_\_\_、まったく考えられないことだった。  
A. さえ      B. べき      C. なら      D. など
40. この学校で過ごしたことは、一生忘れ \_\_\_\_\_ 思い出となることでしょう。  
A. がたい      B. にくい      C. づらい      D. かねない

### 三、読解

次の文章Ⅰ、Ⅱ、Ⅲを読んで後の問いに答えなさい。A、B、C、Dから最も適当なもの  
を一つ選んで、解答カードに書きなさい。(2点×15=30点)

#### 文章Ⅰ

少子化の時代、子どもを守るのは親として当然の義務というのが一般的でしょう。しかし、それが高じていつまで経ってもニートやフリーターなどに代表される自立できない大人を作り出しています。雑草の中で、育った植物は強いけれども、41 温室で育ったものが外部の荒波に耐えるのは難しいです。

子どもの教育でも、「いい学校へ行くためには、小さいころから塾へ行って大学入試まで塾づけにする」ことが常識だと一般的に考えられています。(42)、これには二つの大きな問題があります。

一つは、ある意味では親が楽をして子どもを育てていることです。本来、子どもを持つということは、子どもと一緒に親も苦勞する、それが43 真の親の教育です。しかし、塾に子どもの教育を任せるということは、親がお金をかけて楽をしているということです。

もう一つは、塾に行かせるというのは、自分が達成できなかったことを子どもに期待する、あるいは、他人の子どもより優位になることで親の虚栄心を満足させる教育になってしまうことです。

これら二つは、多くの場合、44 親のための教育で、子どものためになっていません。その結果として子どもは自立できない人間に育ちがちです。多くの塾で行なわれている教育は即効性を重視しますから、暗記教育が主体です。そのため、何でも「暗記する」という習慣がついてしまい、「物事を論理的に考える」という能力が養われません。

注：ニート/啃老族      フリーター/自由打工人

問題：

41. 「温室で育ったものが外部の荒波に耐えるのは難しい」とは、どういうことか。
- A. 親の過保護の下で育った子どもは大人になってもなかなか自立できない
  - B. 小学校から塾づけでよい学校に通い続けてきた子どもは、社会の波に耐えうる
  - C. 裕福な家庭で生まれ育った子どもは、困難や挫折に負けやすい
  - D. 少子化時代の子どもは環境に恵まれ、ニートやフリーターになりやすい
42. (      )に入る言葉として適当なのは次のどれか。
- A. だから              B. それで              C. しかし              D. つまり
43. 「真の親の教育」とは、どういうことか。
- A. 学校や塾に任せるともなく、親も自分で子どもを育てないこと
  - B. 親が子どもと一緒に苦勞しながら子どもの成長を見守っていくこと
  - C. 親が一生懸命働き、子どもに一番よい教育環境を与えること
  - D. 子どもを学校に行かせないで、親が自ら自由に育てること



44. 「親のための教育」とは、どういうことか。

- A. 親が優位に立つための教育
- B. 親の虚栄心を満足させるための教育
- C. 子供を満足させるための教育
- D. 子どもが自由に成長できるための教育

45. この文章の内容と合っているものは次のどれか。

- A. 親が子どもと一緒に苦勞するのは子どもの成長のためになるとは限らない
- B. 子どもを塾に行かせるのは決して悪いこととは言えない
- C. 親が虚栄心を持つのは子どもの教育のために役立つことである
- D. 今の子どもが自立できない人間になりやすいのは教育に歪みがあるからである

## 文章Ⅱ

顔が醜いからといって、それを直すために整形を施す必要などはないだろう。「蓼食う虫も好き好き」という世の中では、無駄な物は何一つない。どんなに顔が醜くても、またそれ相応の天職があるだろう。

( 46 )、人の容貌というのは、心の作用によって少なくともその表情を変えることができる。そして人の顔色を読むには、骨格や肉付きがどうなっているかというよりも、むしろその表情に頼ることのほうが多い。米国の大統領リンカーンは、有名な醜い男であった。しかし、親しくこの人に接した者には、彼の青ざめた顔や大きな口、窪んだ目などは忘れて、その慈愛に富んだ表情にのみ魅了されたという。

心の改造はできなくても、顔の改造はできる。もちろん、顔を改良したからといって、ただちにそれが心に表れることはないかもしれない。また、相手が 47 容貌と心との見分けのつかないような人なら、結局のところ、親しく接してくれないかもしれない。だが、「外部の顔のために、何を苦しんでいるのか、どうしてこんなもののために、進取の気性を奪われ、いたずらに卑屈で引っ込み思案になっているのか」と思えるくらいになれば、48 気も晴れてくるにちがいない。

また、外部に表せない秘密を持っている場合も同じである。道徳上、恥じるに足りない秘密、すなわち自分の心に照らして恥ずかしくて人に知られたくない秘密ならば、暴露したところで 49 一時の笑い話になるか、ちょっとしたご愛嬌ですむだろう。そのために心を痛め、胸を苦しめ、人に顔を見られるのを恐れるにはあたらぬ。

田舎から上京した人は、東京の流儀を知らないために何かにつけて無礼な振る舞いをするのではないかと心配する。だが、自分の心に尋ねてみて、人に無礼に働く念が少しもなければ、動作がぎごちなくとも、人は許すだろう。また、自分の良心も必ず 50 それを許すものである。

注：蓼食う虫も好き好き/人各有所好      引っ込み思案/畏縮不前  
ぎごちない/笨拙，不自然

問題：

46. ( )に入る言葉として適当なのは次のどれか。  
A. しかし B. しかも C. そして D. それで
47. 「容貌と心との見分けのつかないような人」とはどのような人か。  
A. 内面のよさが分からず、外見で人間を判断する人  
B. 人間のよさを外見だけでなく内面でも判断する人  
C. 内面のよさは外見に表れないと思っている人  
D. 外見と内面は比較するものではないと思っている人
48. 「気も晴れてくる」とあるが、誰のことを指すのか。  
A. 表情を変えることができないような人  
B. 容貌と心との見分けがつかないような人  
C. 顔のために悩んでいるような人  
D. 顔のためにくよくよしないような人
49. 「一時の笑い話になる」とあるが、それはなぜか。  
A. その秘密は人に知られると困るから  
B. 誰にも言えない秘密があるから  
C. 人に顔を見られるのが恥ずかしいから  
D. その秘密は道徳上恥じるに足りないから
50. 「それを許す」とあるが、何を許すのか。  
A. 田舎から上京したこと B. 何かにつけて失礼な行いをする事  
C. 人に無礼に働く念があること D. 動作が東京の流儀になること

### 文章Ⅲ

「面白い」は「分かる」に比べて、特に読書の基準として、長い間薦められてきた。なぜだろうか。思うに、「分かる」ことを中心とした読書には、51 クソ真面目主義が付きまわっていたからである。刻苦精励して真面目に勉強することのイメージがかつては読書に強かった。事実、ある種の辛抱強さも読書には必要である。しかし、その辛抱強さを支えるものは、ある本の内容を「面白い」と思うことによる関心の高さでなければならないはずである。

( 52 )、私が「面白い」ことを中心にした読書を薦める理由は、本の選択に関して、少なくとも自分にとって「面白い」あるいは関心を持てるという基準がもっと大事にされていいと思っているからである。私自身でも自分のことを顧みると、本の選択に際しては、できるだけ情報のアンテナは広くいろいろなところに張り巡らしてからだが、自分にとって「面白い」あるいは関心の持てるものばかり読んできた。自分の好みに合うというか、自分の波長に合うものというか、ほとんど 53 そういうものを読んできた。

こういう読み方をしていると、54 多少不都合なことや不安になることもないわけではない。いわゆるベストセラーのものはあまり読まず、そのためにときに世情に疎くなることもあるが、それよりも、古典的な良書と思われるものでも、なかなか自分の納得のいく仕方では読まきっかけがつかめないことがあるのである。しかし、その反面で、分野や時代

の違ういろいろな本からのメッセージが自分の中でおのずと結びついて、知的な財産になるという利点がある。

だから、この頃では、そういう経験を踏まえて、若い人たちに助言を求められると、自分が「面白い」と思わない本は無理に「分ろう」としなくてもいい、それより少しでも自分に関心がある問題を書物のうちに探し、また本の中から自分にとっての新しい問題を見つけることの方がいいだろうということにしている。

問題：

51. 「クソ真面目主義」とあるが、それはどういうことか。

- A. 読書の基準を薦めること
- B. 面白いと思う本を読むこと
- C. 読書への関心が高いこと
- D. 辛抱強さで読書すること

52. ( ) に入る言葉として適当なのは次のどれか。

- A. その上
- B. その他
- C. それでも
- D. それでは

53. 「そういうもの」とは次のどれか。

- A. 情報がたくさん詰まったもの
- B. 分かるように真面目に読むもの
- C. 自分にとって面白いもの
- D. 面白いと勧められたもの

54. 「多少不都合なことや不安になること」とあるが、それは次のどれか。

- A. ベストセラーのものを全然読まなくなる
- B. 世の中の出来事がまったく分からなくなる
- C. 良書と言われているものを読むきっかけが得にくい
- D. 分野や時代の違ういろいろな本をよまなければならない

55. 筆者がこの文章で最も言いたいことは次のどれか。

- A. 良書と言われている書物を真面目に辛抱強く読み続けていくことが大切だ
- B. 自分に関心のあるものを読めば、新たな問題を発見し深く理解できるようになる
- C. 面白くなくても書物の中から自分にとって分かることを探さなければならない
- D. たとえ面白くないと思っても、辛抱強く読めば、知識は身に付くものだ

#### 四、空欄埋め

次の文章の ( ) に入れるのに最も適当なものをそれぞれの A、B、C、D から一つ選んで、解答カードに書きなさい。(1点×10=10点)

私はここで文化と文明を区別したいと思う。文化という言葉 ( 56 ) 文明を含めて表現するのが一般的で、文化と文明の区別は普通は明らかに認識されていない。しかし文化と文明を区別することは非常に大事である。

しばしば日本文化と言う。( 57 ) その代表としてすぐ「わび」とか「さび」ということが出てくる。「さび」はもともとサブという動詞の発展的な使い方だが、日本で独特



の展開をしたのである。これは本来は何なのか。

日本は北緯 35 度の線の南北に ( 58 ) 島国で、周りは海で、雨が多い。気候は温暖で、ひどく寒いか、ひどく暑いという ( 59 )。その自然とわれわれがつき合っているつき合い方の中から出てきたもの、つまり日本という自然から ( 60 ) ものが「わび」「さび」である。これ ( 61 ) われわれは日本文化の象徴として教えられた。これはインドに持っていくこともできなければ、ヨーロッパに持っていくこともできない。アメリカに持って ( 62 )、「わび」とか「さび」は通用しない。われわれが日本文化と言っているものは、このように実は日本の地球上の位置から生じる ( 63 ) 一つの特性にすぎない。

文化とは地球上の位置 ( 64 ) 持つ自然に伴って生じる地方性である。それに対して、文明とは広く生産に関係する技術、精神世界に関する思考の体系。世界中どこに ( 65 ) 持っていくことができ、広がっていくことができる。世界に共通するもの、技術と論理、それが文明である。

56. A. に従って B. につれて C. によって D. に限って  
57. A. まだ B. すると C. しかし D. ところで  
58. A. わたる B. する C. かける D. むかう  
59. A. ことはある B. ことはない C. わけだ D. わけはない  
60. A. つくり出した B. つくり出せた C. つくり出させた D. つくり出された  
61. A. を B. で C. に D. へ  
62. A. きても B. みても C. いても D. おいても  
63. A. 地方的な B. 地方的で C. 地方的に D. 地方的は  
64. A. を B. が C. は D. に  
65. A. まで B. だけ C. でも D. こそ

绝密★启封并使用完毕前

2014 年同等学力人员申请硕士学位  
外国语水平全国统一考试

日语试卷二



考生填写：

姓 名	
考 号	

考生须知

1. 试卷二满分为 25 分。考试时间为 50 分钟，10:40 开始，11:30 结束。
2. 请考生务必将本人姓名和考号填写在本页方框内。
3. 试卷二的答案一律用蓝色或黑色墨水笔写在试卷二答题卡指定区域内，未写在答题卡指定区域或写在试卷上的无效。
4. 宣布考试结束后，请一律停笔，将试卷二和试卷二答题卡反扣在自己的桌面上，坐在原位，等待监考员收取试卷二和试卷二答题卡。待监考员全部收齐点清无误，宣布可以离场后，方可离开考场。
5. 监考员收卷过程中，考生须配合监考员验收，并请监考员在准考证上签字（作为考生交卷的凭据），否则，若发生答卷遗失，责任由考生自负。



---


























## 五、翻訳

次の日本語文を中国語に訳しなさい。(2点×5=10点)

(1) 毎年、春になると私にはつらいことが起こる。鼻がムズムズするのもそうだが、(2) 一番困るのは外を歩いていると、春風に舞い上げられた小さなゴミがやたらに目に入ってくることである。例えば、(3) 私の目が大きくて、いかにもゴミが入りやすそうな形状をしているというのなら、まだ納得できる。(4) 風が吹いてきても受ける部分の表面積が大きいのだから、それは仕方がない。しかし、(5) 私の目は一重まぶたで、人よりも小さいのだ。

## 六、作文 (15点)

「故郷の冬」という題で、次の要領で作文を書きなさい。

1. 字数：250～300字
  2. 文体：だ体/である体
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 